



"Año del bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

Yunguyo, 11 de diciembre del 2024

OFICIO MÚLTIPLE N° 0274-2024-GRP-GRDS-DREP/UGEL-Y/AGP.PEIB

SEÑORES (AS) : DIRECTORES (AS) DE INSTITUCIONES EDUCATIVAS DE INICIAL, PRIMARIA Y SECUNDARIA DEL AMBITO DE LA UGEL YUNGUYO.

ASUNTO : REPORTE SIMON EIB.

REFERENCIA : RM. N° 587-2023- MINEDU.
DIRECTIVA REGIONAL N°000019-2024-GRP/GRDS/DREP/DGP.
OM.0900 –2024-GRP/GRDS/DREP/DGP.

Es grato dirigirme a usted, para expresarle un cordial saludo y al mismo tiempo hacer de su conocimiento que el Ministerio de Educación, en el marco del Plan de Monitoreo de la implementación del Modelo de Servicio Educativo de Educación Intercultural Bilingüe y en el marco del cierre del año escolar 2024, los Directores (as) de las Instituciones Educativas comprendidas en el modelo de Servicio Educativo EIB, deben registrar información en la plataforma virtual SIMON del Ministerio de Educación, con el siguiente detalle:

Enlace	http://simon.minedu.gob.pe/login
Plan de Monitoreo	PM-235
Instrumentos	Educación Inicial : 441 Educación Primaria : 442 Educación Secundaria : 443
Fecha	Hasta el 27 de diciembre de 2024

Sin otro particular, hago propicia la ocasión para expresarles mis consideraciones y estima personal.

Atentamente,

MINISTERIO DE EDUCACIÓN
Unidad de Gestión Educativa Local
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN PUNO
YUNGUYO
Lic. FRANK CONDOR RIVERA
DIRECTOR UGEL YUNGUYO
UNIDAD DE GESTIÓN EDUCATIVA YUNGUYO

**PERÚ**Ministerio
de EducaciónDespacho
Viceministerial de
Gestión PedagógicaDirección General de Educación
Básica Alternativa, Intercultural
Bilingüe y de Servicios
Educativos en el Ámbito RuralDirección de Educación
Intercultural Bilingüe**Ficha de preguntas en la plataforma SIMON****INSTRUCCIONES**

Responda cada pregunta del instrumento para el nivel de Inicial, Primaria o Secundaria, según corresponda, seleccionando la respuesta que mejor refleje la situación de su institución educativa. En preguntas con opciones múltiples, marque todas las que sean aplicables. Siga el orden de las preguntas sin omitir ninguna. Asegúrese de revisar sus respuestas antes de finalizar el instrumento.

Estructura del instrumento de recojo de información para SSEE EIB de Inicial

ASPECTO	ÍTEMES	OPCIONES DE RESPUESTA	REGLAS
I. Caracterización sociocultural y psicolingüística	1. ¿La institución educativa cuenta con su caracterización sociocultural elaborada o actualizada? (calendario comunal o registro cultural, histórico y social)	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
	2. ¿Cuántos docentes cuentan con los resultados de la caracterización psicolingüística del aula elaborada o actualizada?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
II. Planificación curricular	1. ¿Cuántos docentes de la institución educativa elaboran su programación anual considerando la caracterización sociocultural?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
	2. ¿En la planificación de corto plazo, considera el uso de la segunda lengua, según su forma de atención?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
	3. La planificación curricular de corto plazo de los docentes, considera actividades que promuevan:	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización de los saberes. () • Reconocimiento de semejanzas y diferencias de los saberes de su cultura, otras culturas y la ciencia. () • Planteamiento de alternativas frente a problemas y necesidades locales y globales. () • Ninguna de las anteriores () 	Alternativa múltiple
	4. ¿Los docentes planifican actividades de aprendizaje en las que incluyen el uso de materiales educativos en lengua originaria?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
III. Mediación	1. Durante el presente año ¿Ha realizado alguna visita en aula para monitorear el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Si • No 	<ul style="list-style-type: none"> • Si (pase a la pregunta 2) • No (pase al siguiente Aspecto y se bloquean las demás preguntas del aspecto)



	2. Según lo observado durante el desarrollo de las actividades de aprendizaje:		
	a. ¿Con qué frecuencia los docentes interactúan con sus estudiantes y promueven interacciones entre ellos durante el desarrollo de las actividades?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
	b. ¿Con qué frecuencia los docentes hacen uso de la lengua originaria de los estudiantes en el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
	c. ¿Qué procesos del diálogo de saberes desarrollan los docentes en la actividad de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización de los saberes. () • Reconocimiento de semejanzas y diferencias de los saberes de su cultura, otras culturas y la ciencia. () • Planteamiento de alternativas () • Ninguna de las anteriores () 	Alternativa múltiple
	d. ¿Con qué frecuencia los docentes realizan el monitoreo y la retroalimentación para atender las necesidades específicas de los estudiantes?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
IV. Uso de los materiales educativos en lengua originarias	1. ¿En este año la institución educativa recibió materiales educativos en lengua originaria según su forma de atención?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	<ul style="list-style-type: none"> • Si (pase a la pregunta 2) • No (pase al siguiente Aspecto)
	2. ¿Los docentes utilizan los materiales educativos en lengua originaria para el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
V. Fortalecimiento de la comunidad educativa	1. La institución educativa involucra activamente a las familias y la comunidad en:	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración del PEI, PAT y RI () • Planificación curricular () • Desarrollo de las actividades de aprendizaje () • Sensibilización sobre la importancia de la EIB () • Transmisión intergeneracional de prácticas culturales y uso de la lengua () • Otros: • No involucra () 	Alternativa múltiple
	2. ¿Se promueve espacios de interaprendizaje con la familia y comunidad en la Institución Educativa?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	



PERÚ

Ministerio
de EducaciónDespacho
Viceministerial de
Gestión PedagógicaDirección General de Educación
Básica Alternativa, Intercultural
Bilingüe y de Servicios
Educativos en el Ámbito RuralDirección de Educación
Intercultural Bilingüe

Estructura del instrumento de recojo de información para SSEE EIB de Primaria

ASPECTO	ÍTEMS	OPCIONES DE RESPUESTA	REGLAS
I. Caracterización (sociocultural y lingüística)	1. ¿La institución educativa cuenta con su caracterización sociocultural elaborada o actualizada? (calendario comunal o registro cultural, histórico y social)	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
	2. ¿Cuántos docentes cuentan con los resultados de la caracterización psicolingüística del aula elaborada o actualizada?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
II. Planificación curricular	1. ¿Cuántos docentes de la institución educativa elaboran su programación anual considerando la caracterización sociocultural?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
	2. ¿En la planificación de corto plazo, considera el uso de la segunda lengua, según su forma de atención?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
	3. La planificación curricular de corto plazo de los docentes, considera actividades que promuevan:	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización de los saberes. () • Reconocimiento de semejanzas y diferencias de los saberes de su cultura, otras culturas y la ciencia. () • Planteamiento de alternativas frente a problemas y necesidades locales y globales. () • Ninguna de las anteriores () 	Alternativa múltiple
	4. ¿Los docentes planifican actividades de aprendizaje en las que incluyen el uso de materiales educativos en lengua originaria?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
III. Mediación	1. Durante el presente año ¿Ha realizado alguna visita en aula para monitorear el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Si • No 	<ul style="list-style-type: none"> • Si (pase a la pregunta 2) • No (pase al siguiente Aspecto y se bloquean las demás preguntas del aspecto)
	2. Según lo observado durante el desarrollo de las actividades de aprendizaje:		



	a. ¿Con qué frecuencia los docentes interactúan con sus estudiantes y promueven interacciones entre ellos durante el desarrollo de las actividades?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
	b. ¿Con qué frecuencia los docentes hacen uso de la lengua originaria de los estudiantes en el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
	c. ¿Qué procesos del diálogo de saberes desarrollan los docentes en la actividad de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización de los saberes. () • Reconocimiento de semejanzas y diferencias de los saberes de su cultura, otras culturas y la ciencia. () • Planteamiento de alternativas () • Ninguna de las anteriores () 	Alternativa múltiple
	d. ¿Con qué frecuencia los docentes realizan el monitoreo y la retroalimentación para atender las necesidades específicas de los estudiantes?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
IV. Uso de los textos de comunicación en lenguas originarias en el aula	1. ¿En este año la institución educativa recibió materiales educativos en lengua originaria según su forma de atención?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	<ul style="list-style-type: none"> • Si (pase a la pregunta 2) • No (pase al siguiente Aspecto)
	2. ¿Los docentes utilizan los materiales educativos en lengua originaria para el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
V. Fortalecimiento de la comunidad educativa	1. La institución educativa involucra activamente a las familias y la comunidad en:	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración del PEI, PAT y RI () • Planificación curricular () • Desarrollo de las actividades de aprendizaje () • Sensibilización sobre la importancia de la EIB () • Transmisión intergeneracional de prácticas culturales y uso de la lengua () • Otros: • No involucra () 	Alternativa múltiple
	2. ¿Se promueve espacios de interaprendizaje con la familia y comunidad en la Institución Educativa?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	



PERÚ

Ministerio de Educación

Despacho Viceministerial de Gestión Pedagógica

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Estructura del instrumento de recojo de información para SSEE EIB de Secundaria

ASPECTO	ÍTEMES	OPCIONES DE RESPUESTA	REGLAS
I. Caracterización (sociocultural y psicolingüística)	1. ¿La institución educativa cuenta con su caracterización sociocultural elaborada o actualizada? (calendario comunal o registro cultural, histórico y social)	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
	2. ¿Cuántos docentes cuentan con los resultados de la caracterización psicolingüística del aula elaborada o actualizada?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
II. Planificación curricular	1. ¿Cuántos docentes de la institución educativa elaboran su programación anual considerando la caracterización sociocultural?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
	2. ¿En la planificación de corto plazo, considera el uso de la segunda lengua, según su forma de atención?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
	3. La planificación curricular de corto plazo de los docentes, considera actividades que promuevan:	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización de los saberes. () • Reconocimiento de semejanzas y diferencias de los saberes de su cultura, otras culturas y la ciencia. () • Planteamiento de alternativas frente a problemas y necesidades locales y globales. () • Ninguna de las anteriores () 	Alternativa múltiple
	4. ¿Los docentes planifican actividades de aprendizaje en las que incluyen el uso de materiales educativos en lengua originaria?	<ul style="list-style-type: none"> • Todos • Más de la mitad • La mitad • Menos de la mitad • Ninguno 	
III. Mediación	1. Durante el presente año ¿Ha realizado alguna visita en aula para monitorear el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Si • No 	<ul style="list-style-type: none"> • Si (pase a la pregunta 2) • No (pase al siguiente Aspecto y se bloquean las demás preguntas del aspecto)



	2. Según lo observado durante el desarrollo de las actividades de aprendizaje:		
	a. ¿Con qué frecuencia los docentes interactúan con sus estudiantes y promueven interacciones entre ellos durante el desarrollo de las actividades?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
	b. ¿Con qué frecuencia los docentes hacen uso de la lengua originaria de los estudiantes en el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
	c. ¿Qué procesos del diálogo de saberes desarrollan los docentes en la actividad de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Profundización de los saberes. () • Reconocimiento de semejanzas y diferencias de los saberes de su cultura, otras culturas y la ciencia. () • Planteamiento de alternativas () • Ninguna de las anteriores () 	Alternativa múltiple
	d. ¿Con qué frecuencia los docentes realizan el monitoreo y la retroalimentación para atender las necesidades específicas de los estudiantes?	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Casi siempre • A veces • Casi nunca • Nunca 	
IV. Uso de los textos de comunicación en lengua originaria en el aula	1. ¿En este año la institución educativa recibió materiales educativos en lengua originaria según su forma de atención?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	<ul style="list-style-type: none"> • Si (pase a la pregunta 2) • No (pase al siguiente Aspecto)
	2. ¿Los docentes utilizan los materiales educativos en lengua originaria para el desarrollo de las actividades de aprendizaje?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	
V. Fortalecimiento de la comunidad educativa	1. La institución educativa involucra activamente a las familias y la comunidad en:	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración del PEI, PAT y RI () • Planificación curricular () • Desarrollo de las actividades de aprendizaje () • Sensibilización sobre la importancia de la EIB () • Transmisión intergeneracional de prácticas culturales y uso de la lengua () • Otros: • No involucra () 	Alternativa múltiple
	2. ¿Se promueve espacios de interaprendizaje con la familia y comunidad en la Institución Educativa?	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No 	